

MIO★STAR



KETTLE VARIO 2 L

Glas-Wasserkocher mit Temperaturwahl

Bouilloire en verre avec sélection de la température

Bollitore in vetro con selezione della temperatura

Mio Star KETTLE VARIO 2 L

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen.

Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung

gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Sicherheitshinweise	2	Wartung / Entkalkung	14
Hinweise zu dieser Anleitung	5	Reinigung	15
Auspacken	5	Aufbewahrung	15
Auf einen Blick	6	Störungen	16
– Schnellstart	6	Entsorgung / Recycling	16
Übersicht der Geräte- und Bedienteile	7	Technische Daten	17
Inbetriebnahme	8	Konformität CE	18
– Vor der ersten Inbetriebnahme	8		
– Verwendungszweck	8		
– Aufstellen	9		
– Anwendung	9		
– Wasser einfüllen	9		
– Richtige Wassertemperatur	10		
– Wassertemperatur einstellen	11		
– Wasser kochen	11		
– Warmhaltefunktion	12		
– Wasser ausgiessen	12		
– Nach dem Wasserkochen	13		
– Sicherheitsvorrichtung	13		

Wussten Sie schon?

Unter www.migros-service.ch finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.

Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

Sicherheitshinweise



Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise.


- ⚠️ **WARNUNG!** Bitte alle Sicherheits- und anderen Hinweise vor Gebrauch durchlesen. Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- und/oder Verletzungsgefahr!
- Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für Nachbenutzer aufbewahren
- Stellen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz sicher, dass Netzspannung und Stromart mit den Angaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen
- Das Gerät darf nur an einer geerdeten Wandsteckdose (220-240 V / 50/60 Hz) mit einer Absicherung 10 A betrieben werden
- ⚠️ **WARNUNG! Gerät, Kontaktsockel, Kabel oder Netzstecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Verletzungs-, Feuer- oder Stromschlaggefahr! Wurden die Teile irrtümlicherweise nass, umgehend den Netzstecker ziehen**
- ⚠️ **VORSICHT! Darauf achten, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen, es nicht umstossen oder am Kabel herunterziehen können. Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren**

- ⚠️ **VORSICHT! Gerät ausser Reichweite von Kindern anwenden. Kinder erkennen die Verletzungsgefahren nicht, die von einem Haushaltsgerät ausgehen können**
- Personen, einschliesslich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen
- Den **Netzstecker unbedingt ziehen:**
 - vor jeder Reinigung (und Gerät abkühlen lassen)
 - nach jedem Gebrauch
- **ACHTUNG!** Das Netzkabel nie über Ecken, Kanten oder der Arbeitsfläche herunterhängen lassen oder gar einklemmen. Netzkabel nicht über heisse Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen
- Netzkabel regelmässig auf Beschädigungen untersuchen. Zur Vermeidung von Gefahren darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom MIGROS-Service ersetzt werden
- ⚠️ **VORSICHT!** Netzstecker/-kabel und Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren. Immer an Stecker und nicht an Kabel ziehen
- **ACHTUNG!** Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen
- Wir empfehlen, das Gerät über einen FI-Schutzschalter anzuschliessen. Im Zweifelsfalle fragen Sie eine Fachperson

Sicherheitshinweise

- **ACHTUNG!** Gerät nicht mit Zeitschaltuhren («Timer»), geschalteten Steckdosenleisten, Verlängerungskabeln und Mehrfachsteckern etc. verwenden
- Gerät nicht verwenden bei:
 - Gerätestörung, Undichtigkeit
 - beschädigtem Netzkabel
 - wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn sonstige Beschädigungen vorliegen
- In solchen Fällen das Gerät sofort durch den MIGROS-Service überprüfen und reparieren lassen
- Bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:
 - Gerät auf trockene, stabile und ebene Standfläche und nicht direkt unter einer Steckdose stellen. Mindestabstand von 60 cm zu Spülbecken und Wasserhahn einhalten
 - **ACHTUNG!** Gerät und Netzkabel nicht auf heisse Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen/legen (z.B. Gasherd, Herdplatte oder in einen Ofen). Mindestabstand von 50-70 cm einhalten. Brandgefahr!
 - Gerät nicht auf oder unter entflammbare, schmelzbare Vorrichtungen und Küchenvorbauten stellen
 - Gerät darf nicht im Freien und nur in trockenen Räumen verwendet werden
 - ⚠️ **VORSICHT!** Kabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt
- Das Gerät nur unter Aufsicht bedienen
- Das Eindringen in das Gehäuse mit irgendwelchen Gegenständen sowie das Öffnen des Gehäuses ist strengstens verboten
- Vor dem Einschalten **zuerst immer Wasser einfüllen** und Ausgussfilter einsetzen. **Ausschliesslich Wasser kochen**
- **ACHTUNG!** Gerät nie ohne Wasser betreiben. Schaden an Heizelement
- Falls das Gerät trockengelaufen ist, erlischt die Kontrollanzeige: Stecker ziehen, Gerät ausschalten und 15-20 Min. abkühlen lassen
- Das Gerät schaltet nach dem Kochvorgang automatisch aus. Kochvorgang vorzeitig unterbrechen mit Ein-/Ausstaste (⏻). **Wichtig: Gerät nur im ausgeschalteten Zustand von Sockel nehmen!**
- Minimale/maximale Füllmenge beachten, um Überhitzen/Überlaufen zu vermeiden
- ⚠️ **VORSICHT!** Kontakt mit heissem Dampf und Wasser vermeiden. Verbrühungsgefahr an Gesicht und Händen!
- Während Kochvorgang und Ausschanken, Deckel immer ganz geschlossen halten. Langsam ausgiessen
- ⚠️ **VORSICHT!** Wasserkocher nur am Griff festhalten. Andere Oberflächen, das Wasser und der Dampf

Sicherheitshinweise

- sind sehr heiss. Verbrühungsgefahr! Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind
- Deckel nicht öffnen, solange heisser Dampf austritt
- ⚠ VORSICHT! beim Öffnen des Deckels in heissem Zustand. Gehäuse und Wasser sind sehr heiss! Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr!
- Wasserkocher nur mit Original-Kontaktsockel verwenden
- ⚠ WARNUNG! Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile, Original-Zubehörteile und den Original-Netzstecker. Brand-, Stromschlag-und/oder Verletzungsgefahr!
- Ein-/Ausstaste  nicht nach dem Wasserkochen erneut drücken, um eine Überhitzung zu vermeiden
- ⚠ WARNUNG! Gerät während des Kochvorgangs nicht verschieben. Verbrühungs- und Stromschlaggefahr!
- ⚠ VORSICHT im Umgang mit dem Glaskrug: Glas kann brechen!
- Kein kaltes Wasser in den noch heissen Glaskrug einfüllen
- Das Gerät ist ausschliesslich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen
 - in landwirtschaftlichen Anwesen
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Frühstückspensionen
- ⚠ VORSICHT! Gerät vor der Reinigung und vor dem Verräumen vollständig abkühlen lassen. Verbrennungsgefahr!

Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an die M-Infoline (Telefonnummer auf

der Rückseite dieser Anleitung).

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Auspacken




- **Gerät aus der Verpackung nehmen**
- **Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind (siehe Abbildung nächste Seite)**
- **Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung (220-240 V) mit der Gerätespannung übereinstimmt (siehe Leistungsschild des Gerätes)**
- **Alle Kleber usw. entfernen und entsorgen**
- ⚠ **WARNUNG! Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickungsgefahr!**

Tipp:

- Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service usw.)
- Dekormaterial ist nicht im Lieferumfang enthalten

Auf einen Blick

Schnellstart

1. Sicheren Standort wählen und Netzkabel ganz abwickeln
 2. Wasser einfüllen (MIN 0.5/MAX 2.0 Liter)
 3. Deckel aufsetzen (niemals ohne Deckel verwenden!)
 4. Wasserkocher auf Kontaktsockel stellen und Netzstecker einstecken (220-240 V / 50/60 Hz)
 5. **Temperatur wählen** mit  (50 - 90 °C) und mit **Ein-/Austaste**  Kochvorgang starten
 6. Für 100 °C Kochvorgang direkt mit **Ein-/Austaste**  starten
 7. **Warten, bis Gerät abschaltet** (es ertönen 2 Piepstöne und die farbige Kontrollanzeige im Glaskrug erlischt)
 8. Wasser ausgiessen
- ⚠ VORSICHT! Gehäuse und Wasser sind sehr heiss! Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr!**



Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter www.migros-service.ch können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Übersicht der Geräte- und Bedienteile

Sicherheitsdeckel mit Griff und Einfüllöffnung

- Zum Kochen/Ausgiessen immer aufsetzen (= Sicherheitsschaltung/Spritzschutz funktionieren sonst nicht)
- **⚠ VORSICHT!** Während Betrieb/Abkühlen heiss



Ausgussfilter und Spritzschutz

- Nur zur Reinigung entfernen!



Glaskrug

- **⚠ VORSICHT** im Umgang mit dem Glaskrug: Glas kann brechen!
- Kein kaltes Wasser in den noch heissen Glaskrug einfüllen!

Wasserstandsanzeige

- MIN/MAX-Markierung beachten

Temperatursensor

Kontrollanzeige

- Leuchtet während Kochvorgang je nach eingestellter Temperatur farbig

Kontaktsockel und Kabel

- Trocken halten
- Nicht in der Nähe von heissen/nassen Standorten benutzen

Deckelgriff

- (immer zum Handgriff ausrichten)

Bedienung/Anzeigen

Handgriff

- Kocher nur am Handgriff halten; andere Teile sind heiss!
- Kocher nur im ausgeschaltetem Zustand abheben (= Kontrollanzeige leuchtet nicht). Stecker wird sonst überlastet



Inbetriebnahme



Vor der ersten Inbetriebnahme

WARNUNG! Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise ab Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:

- Gerät nur in trockenen Räumen und unter Aufsicht verwenden
- Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden
- **VORSICHT!** Gerät nur am Griff festhalten, da die Gehäuseteile sehr heiss werden
- Ausschliesslich Wasser kochen
- Deckel für Kochvorgang immer ganz schliessen, da sonst die Abschalt-/Schutzschaltung nicht funktioniert

Vor dem ersten Gebrauch Gerät (ohne Sockel) und Deckel mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Wasserkocher bis zur «MAX»-Markierung auffüllen und Wasser kochen lassen. Wasser des ersten Kochvorgangs nicht verwenden. Vor dem ersten Verwenden des Wassers 4 bis 5 Kochvorgänge durchführen. **Hinweis:** Beim ersten Erwärmen kann etwas Rauch aus dem Geräteunterteil entweichen. Dies ist technisch bedingt und kein Grund zur Beunruhigung.

Verwendungszweck

Mit dem integrierten Thermostat und der Temperaturregelung eignet sich der Wasserkocher ideal für Teeliebhaber oder auch für Eltern zum Erwärmen von Schoppenwasser. Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt ausgelegt und darf ausschliesslich zum Erwärmen von Wasser (ohne jegliche Zusatzstoffe) verwendet werden. Eine andere Anwendung ist gefährlich und missbräuchlich.



Inbetriebnahme



Aufstellen

Bei der Wahl des Anwendungsortes folgende Punkte berücksichtigen:

- **Netzstecker ziehen**
- Gerät auf einer trockenen, stabilen und ebenen Standfläche und nicht direkt unter einer Steckdose anwenden
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder unter entflammare, schmelzbare Vorrichtungen und Küchenvorbauten (diese können durch Dampfaustritt Schaden nehmen)
- Gerät und Netzkabel nicht auf heisse Oberflächen (Herdplatte etc.) oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen. Mindestabstand von 50-70 cm einhalten
- **⚠ VORSICHT!** Darauf achten, dass Netzkabel und Kontaktsockel nicht mit Wasser/Flüssigkeiten in Berührung gelangen
- Nur in trockenen Räumen und ohne Verlängerungskabel verwenden
- **⚠ VORSICHT!** Netzkabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
- Gerät ausser Reichweite von Kindern anwenden. Kinder erkennen die Verletzungsgefahren nicht, die von einem Haushaltsgerät ausgehen können!

Anwendung

Wasser einfüllen

- Wasserkocher vom Kontaktsockel nehmen
- Der Sicherheitsdeckel des Wasserkochers hat in der Mitte einen transparenten Klappdeckel, der sich beim Einfüllen von Wasser automatisch öffnet
- Alternativ kann der Sicherheitsdeckel auch abgenommen werden und der Krug so befüllt werden. Beim Aufsetzen des Sicherheitsdeckels darauf achten, dass der Griff zum Handgriff gerichtet ist (siehe Kreis)
- Gewünschte Menge Wasser einfüllen:
 - minimal 0.5 Liter (= «MIN»-Markierung auf Glaskrug)
 - maximal 2.0 Liter (= «MAX»-Markierung auf Glaskrug)
- **Sicherheitsdeckel aufsetzen und ganz schliessen (die Abschaltfunktion kann sonst nicht funktionieren!)**



Inbetriebnahme

Hinweise:

- Das Wasser des ersten Kochvorgangs nicht zur Lebensmittelanwendung verwenden. Vor dem ersten Verwenden des Wassers 4 bis 5 Kochvorgänge durchführen
- **⚠ VORSICHT!** Der Krug darf nie ohne oder mit defektem Sicherheitsdeckel betrieben werden, da sonst die Abschaltfunktion nicht funktioniert und heisses Wasser aus dem Wasserkocher spritzt!
- **⚠ VORSICHT!** Gerät nicht überfüllen oder zu wenig Wasser einfüllen. Gefahr von Überhitzung oder Austritt von kochendem Wasser durch die Ausgussöffnung!
- Ausschliesslich Wasser erhitzen (**keine** Milch, Bouillon oder andere Flüssigkeiten erwärmen)
- **⚠ WARNUNG!** Der Wasserkocher darf nie befüllt werden, wenn er auf dem Kontaktsockel steht. Stromschlaggefahr!

Richtige Wassertemperatur

- Bei diesem Wasserkocher lässt sich die Wassertemperatur, je nach Bedarf, individuell einstellen
- Bei empfindlichen Teesorten, wie beispielsweise Weiss- und Grüntees, verdampfen die leicht flüchtigen Geschmacksstoffe sofort beim Aufgiessen mit zu heissem Wasser. Der Geschmack leidet daher stark

Empfohlene Wassertemperaturen für Tee (ca.):

- **90-100 °C:** Schwarz-, Kräuter- oder Pu Erh-Tee
- **80-90 °C:** Oolongtee
- **90 °C:** Rooibos-Tee, Chinesischer Grüntee
- **90 °C:** Weisser Tee
- **70 °C:** Japanischer Grüntee/Gyokuro

Schoppen:

- Es ist auch möglich, Schoppenwasser für Kinder auf nur 50 °C aufzuwärmen.

Hinweis/Tipp: Bei Neugeborenen und bis zu 1-jährigen Kleinkindern wird empfohlen, das Wasser auf maximale Temperatur zu kochen und dann abkühlen zu lassen. Ihr Verdauungstrakt ist noch zu empfindlich für nicht abgekochtes Wasser. Schoppen auch nicht wieder aufwärmen, da dies einer der Hauptgründe für Magen-Darm-Infektionen bei Kleinkindern ist (bedingt durch zu hohe Keimzahl in der Milch)




Inbetriebnahme






Wasserkocher ans Netz anschliessen

- Das Gerät ist durch **Einstecken des Netzsteckers** (220-240 V/ 50/60 Hz) betriebsbereit

Wassertemperatur einstellen / Wasser kochen


- **Kontrollieren, ob der Deckel (ganz) aufgesetzt ist**, da sonst die Endabschaltung nicht funktioniert
- Wasserkocher auf Kontaktsockel setzen. Alle blauen LED's in der Temperaturanzeige leuchten kurz auf und es ertönt ein Piepston
- **Hinweis:** Die Anzeigen bleiben dunkel, wenn der Wasserkocher schon länger eingesteckt war, da er sich bei Nichtgebrauch automatisch ausschaltet. Zum Wiedereinschalten Ein-/Aus-taste  drücken (ca. 2 Sekunden gedrückt halten)

- **Wenn Sie 100 °C heisses Wasser benötigen**, Kochvorgang durch Drücken der **Ein-/Aus-taste**  starten
- **Wenn Sie eine andere Temperatur möchten**, durch wiederholtes Drücken der -Taste Wassertemperatur wählen (50, 70, 80, 90 °C). Kochvorgang durch Drücken der -Ein-/Aus-taste starten

- Die Kontrollanzeige im Glaskrug leuchtet entsprechend der eingestellten Temperatur:
 - **50 °C:** grüne Anzeige
 - **70 °C:** blaue Anzeige
 - **80 °C:** violette Anzeige
 - **90 °C:** hellgrüne Anzeige
 - **100 °C:** rote Anzeige

- Sobald die eingestellte Temperatur erreicht wird, schaltet das Gerät automatisch aus (es ertönen 2 Piepstöne und die Anzeigen erlöschen)



Wichtig!

- Die Ein-/Aus-taste  darf **nur bei geschlossenem Sicherheitsdeckel** betätigt werden, da sonst die Sicherheitsschaltung nicht funktioniert






Inbetriebnahme



- Darauf achten, dass der Griff des Sicherheitsdeckels zum Handgriff gerichtet ist (siehe Kreis)
- Der Kochvorgang kann durch Drücken der Ein-/Austaste  jederzeit unterbrochen werden
- Wasserkocher nur in ausgeschaltetem Zustand vom Sockel abheben (Kontrollanzeige im Glaskrug leuchtet nicht), da sonst der Kontakt Schaden nimmt
- **⚠ VORSICHT! Das Gerät ist während/nach dem Kochvorgang sehr heiss; nur am Handgriff festhalten**
- **Falls Wasser während des Kochvorgangs zwischen Deckel und Krug austritt, ist das Sieb verkalkt (siehe «Wartung / Entkalkung»)**
- **⚠ VORSICHT!** Gerät während des Betriebs nicht berühren oder verrücken. Verbrennungs- und Verbrühungsgefahr!
- **ACHTUNG!** Ein-/Austaste  nicht wiederholt betätigen. Überhitzungsgefahr! Zwischen den Kochvorgängen mindestens 30 Sekunden warten

Warmhaltefunktion

Die Wassertemperatur kann bis zu 30 Minuten gehalten werden. Durch wiederholtes Drücken der -Taste Wassertemperatur wählen (50, 70, 80, 90 °C). Durch langes Drücken (ca. 3 Sekunden) der , Kochvorgang und Warmhaltefunktion starten

- Nach Erreichen der Temperatur, schaltet der Kochvorgang aus; die blaue LED-Temperatur-Anzeige (50, 70, 80, 90 °C) blinkt jedoch weiterhin. Wird die eingestellte Temperatur um rund 5 °C unterschritten, wird das Wasser erneut erwärmt. Dies solange bis:
 - der Krug abgenommen wird,
 - nach Drücken der Ein-/Austaste -Taste oder
 - nach ca. 30 Minuten
 - Die blaue Temperatur-LED erlischt dabei

Wasser ausgießen

- Sobald die Anzeigen nicht mehr leuchten, **Netzstecker ziehen**
- Wasserkocher am Handgriff anfassen und vom Kontaktsockel nehmen. Mit geschlossenem Sicherheitsdeckel langsam ausgießen



Inbetriebnahme

Hinweise:

- **⚠ VORSICHT! Wasserkocher erst vom Sockel nehmen, wenn der Kochvorgang abgeschlossen ist, da sonst der Kontakt überlastet wird!**
- **⚠ VORSICHT! Zum Ausgießen Sicherheitsdeckel nicht öffnen. Verbrühungs- und Spritzgefahr!**
- **⚠ VORSICHT! Das Gerät ist sehr heiss; nur am Griff festhalten**
- **⚠ VORSICHT!** im Umgang mit dem Glaskrug: Glas kann brechen!

Nach dem Wasserkochen

- Wasserkocher nach Gebrauch immer komplett entleeren. Kein Restwasser über längere Zeit im Gerät stehen lassen
- Gerät erst versorgen, wenn es vollständig abgekühlt ist!
- Gerät bei Kalkansatz entkalken (siehe «Wartung / Entkalkung»)
- Bei Nichtgebrauch **Netzstecker ziehen**



Sicherheitsvorrichtung

Der Wasserkocher ist mit einem Trockengeh- und Überhitzungsschutz ausgestattet. Diese Schutzfunktion schaltet den Heizvorgang automatisch aus:

- wenn sich kein /zu wenig Wasser im Wasserkocher befindet
- bei starker Verkalkung
- bei unsachgemässer Benutzung

Damit die Schutzvorkehrungen einwandfrei funktionieren, während des Kochvorgangs **immer Deckel schliessen** und Gerät regelmässig warten/entkalken.

Hinweise:

- Falls die Schutzvorrichtung angesprochen hat, **Netzstecker ziehen** und Gerät 15 bis 20 Minuten abkühlen lassen
- **⚠ VORSICHT!** Gerät erst nach dem Abkühlen wieder befüllen. Verbrühungsgefahr!



Wartung / Entkalkung



Um die einwandfreie Funktion zu erhalten und um Energie zu sparen, den Wasserkocher bei Kalkansatz entkalken (je nach Wasserhärte und Anwendungsdauer 1 bis 2 mal monatlich):

- **Vor der Entkalkung Netzstecker ziehen** und Gerät vollständig abkühlen lassen



- Mit «MioStar Entkalker Universal» (Art. Nr. 7173.958) nach Anleitung des Entkalkers entkalken
- ⚠ VORSICHT! Der Ausgussfilter kann zur einfacheren Reinigung entnommen werden. Dann Filter unbedingt wieder einsetzen; der Wasserkocher darf nicht ohne Filter betrieben werden. Verbrühungsgefahr!
- Danach mit Wasser gründlich ausspülen. Das Wasser des ersten Kochvorgangs nicht zur Lebensmittelanwendung verwenden
- Bei eventuell auftretenden bräunlich gefärbten Punkten handelt es sich nicht um Rost, sondern um eisenhaltige Kalkablagerungen, die sich beim Entkalken meistens lösen



ACHTUNG!

- Putzessig ist zum Entkalken **ungeeignet** (hinterlässt Geschmacksrückstände)
- Entkalker **niemals** aufkochen oder erwärmen

Reinigung



- **Vor jeder Reinigung des Gerätes den Netzstecker ziehen und Gerät komplett abkühlen lassen**

- ⚠ WARNUNG! Wasserkocher und Kontaktsockel niemals ins Wasser tauchen oder unter fließendem Wasser reinigen. Kurzschluss- und Stromschlaggefahr!
- **ACHTUNG!** Keine scheuernden Reinigungs- oder Reinigungshilfsmittel verwenden

- ⚠ **WARNUNG! Gerät (oder Teile davon) nicht in Geschirrspüler geben**

- Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen und danach gut trocknen lassen. Den Netzstecker dabei nicht berühren bzw. nie feucht reinigen
- Keine scharfen, kratzenden Gegenstände oder ätzende Chemikalien verwenden
- ⚠ WARNUNG! Vermeiden Sie die Benetzung der Schaltflächen und anderer elektrischer Teile

Aufbewahrung



- Bei Nichtgebrauch das Gerät ausschalten und den **Netzstecker ziehen**

- **ACHTUNG!** Kabel erst aufwickeln, wenn der Wasserkocher komplett abgekühlt ist, das Kabel nimmt sonst Schaden
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Wird das Gerät längere Zeit nicht benützt, sollte es vor übermäßigem Staub, Schmutz oder Feuchtigkeit geschützt werden
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät in der Original-Verpackung aufzubewahren

Störungen



- Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen
- Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter www.migros-service.ch können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Entsorgung / Recycling



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

Technische Daten

Nennspannung	220-240 Volt / 50/60 Hz
Nennleistung	1850-2200 W
Einstellbarer Temperaturbereich	voreingestellte Stufen 50, 70, 80, 90 und 100 °C Warmhaltestufen 50, 70, 80 und 90 °C
Temperatur-Toleranz	+/- 5 °C
Abmessungen mit Sockel (B x H x ø)	ca. 220 x 280 x 160 mm
Länge Netzkabel	ca. 65 cm
Gewicht (inkl. Sockel)	ca. 1.2 kg
Materialien	Kunststoff / Metall / Glas
Funkentstört	Nach EU-Norm
Zulassung	CE
M-Garantie	3 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung, sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

Konformität CE

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU	Niederspannungsrichtlinie (LVD)
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)
2015/863/EU	Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
(EG) Nr. 1275/2008	Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand
LVD	EN 60335-1 EN 60335-2-15 EN 62233
EMC	EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

Mio Star KETTLE VARIO 2 L

Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquiescer un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes qui n'ont pas pris connaissance du mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil.

Sommaire

	Page		Page
Consignes de sécurité	20	Entretien / Détartrage	32
A propos de ce mode d'emploi	23	Nettoyage	33
Déballage	23	Rangement	33
En un coup d'œil	24	Problèmes	34
– Démarrage rapide	24	Élimination / Recyclage	34
Éléments de l'appareil et de commande	25	Données techniques	35
Fonctionnement	26	Conformité CE	36
– Avant la 1ère mise en marche	26		
– Usages de l'appareil	26		
– Mise en place	27		
– Utilisation	27		
– Remplir l'appareil d'eau	27		
– Température correcte de l'eau	28		
– Régler la température de l'eau	29		
– Faire bouillir l'eau	29		
– Fonction de maintien de la température	30		
– Verser l'eau	30		
– Après l'utilisation	31		
– Dispositif de sécurité	31		

Le saviez-vous?

Sur le site www.migros-service.ch, vous trouverez une large gamme d'accessoires et de pièces de rechange, ce qui vous permettra d'augmenter considérablement la durée de vie de votre appareil.

Pour commander et recevoir l'accessoire ou la pièce de rechange nécessaire, il suffit de taper dans la barre de recherche le nom du produit ou le numéro de l'article.

Consignes de sécurité



Avant de brancher l'appareil au courant électrique veuillez lire attentivement ce mode d'emploi qui contient des consignes de sécurité et de fonctionnement importantes.

- ⚠ AVERTISSEMENT! Avant l'utilisation de l'appareil, lisez soigneusement les consignes de sécurité détaillées. Le non respect de ces consignes représente un risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessure!
- Lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver pour les utilisateurs ultérieurs
- Avant de brancher l'appareil au secteur, vérifiez que la tension et le type de courant correspondent aux indications de la plaquette signalétique du produit
- L'appareil ne doit être branché qu'à une prise de terre murale (220-240 V / 50/60 avec protection de 10 A
- ⚠ AVERTISSEMENT! **Ne jamais plonger l'appareil, son socle, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Risque de blessures, d'incendie ou de décharge électrique! Si par erreur des parties de l'appareil entrent en contact avec du liquide, débrancher immédiatement l'appareil du secteur**
- ⚠ PRUDENCE! Veiller à ce que les enfants n'aient pas la possibilité de jouer avec l'appareil, de le renverser et qu'ils ne tirent pas sur le cordon

d'alimentation. Toujours le conserver dans un endroit hors de la portée des enfants

- ⚠ PRUDENCE! Utiliser l'appareil loin de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des risques de blessure que peut présenter un appareil électroménager
- Les personnes, enfants compris, qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité du fait de leurs capacités psychiques, sensorielles ou mentales réduites, ou de leur inexpérience, ne sont autorisées à le faire que sous surveillance ou bien après avoir été instruites par une personne responsable
- **Débrancher impérativement l'appareil:**
 - avant toute opération de nettoyage (et bien laisser refroidir l'appareil au préalable)
 - après utilisation
- ATTENTION! Ne pas faire passer le cordon sur des arêtes ou des angles, ne pas le laisser pendre depuis le plan de travail et ne pas le coincer. Ne pas mettre ni faire passer le cordon sur une surface chaude. Le protéger de l'huile
- Contrôler régulièrement l'état du cordon. Pour éviter tout risque, ne faire remplacer un cordon endommagé que par MIGROS-Service
- ⚠ PRUDENCE! Ne jamais toucher la fiche/le cordon avec les mains humides ou mouillées; ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil






Consignes de sécurité

- ATTENTION! Ne pas saisir ni tirer sur l'appareil en le tenant pas le cordon
- Nous vous conseillons de brancher l'appareil à une prise avec disjoncteur différentiel (FI). En cas de doute, adressez-vous à un technicien
- ATTENTION! Ne pas utiliser l'appareil avec un timer (minuterie), un bloc multiprise allumé, une rallonge, une prise multiple, etc.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de:
 - de dommage, d'appareil non étanche
 - de cordon endommagé
 - de chute ou autre dégradation de l'appareil
- Dans l'un de ces cas, faire immédiatement contrôler et réparer l'appareil auprès de MIGROS-Service
- ⚠ AVERTISSEMENT! Ne jamais plonger l'appareil, son socle, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Risque de blessures, d'incendie ou de décharge électrique! Si par erreur des parties de l'appareil entrent en contact avec du liquide, débrancher immédiatement l'appareil du secteur
- Pour choisir l'emplacement de l'appareil, respectez les points suivants:
 - placer l'appareil sur une surface sèche, stable et plane, et jamais directement sous une prise de courant. Maintenir une distance d'au moins 60 cm de tout évier / lavabo / robinet
 - ATTENTION! Ne pas placer / poser l'appareil et son cordon sur une surface chaude ou à proximité de flammes ouvertes (p. ex. cuisinière à gaz, plaque de cuisson ou four): toujours maintenir une distance d'au moins 50-70 cm. Risque d'incendie!
- ne pas placer l'appareil sur ou sous des équipements ou des meubles inflammables, ni sur des surfaces susceptibles de subir une déformation
- utiliser l'appareil uniquement en lieu sec et pas à l'extérieur
- ⚠ PRUDENCE! Ne pas laisser pendre le cordon. Risque de trébucher!
- Cet appareil est réservé à un usage domestique
- Ne pas laisser fonctionner l'appareil sans surveillance
- Il est strictement interdit d'introduire tout objet à l'intérieur de l'appareil ou d'ouvrir le corps de l'appareil
- Avant d'allumer l'appareil, **toujours s'assurer que la bouilloire contient de l'eau** et que le filtre est inséré au niveau du bec verseur. **Faire bouillir l'eau uniquement**
- ATTENTION! Ne pas faire fonctionner l'appareil sans eau. Dommages sur l'élément chauffant
- Si la bouilloire a été mise en route sans eau, le voyant de contrôle s'éteint: débrancher l'appareil, l'éteindre et le laisser refroidir pendant au moins 15-20 minutes
- Une fois que l'eau est en ébullition, l'appareil s'éteint automatiquement.

Consignes de sécurité

Pour interrompre le processus d'ébullition de façon prématurée, appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt .

Important: n'ôter la bouilloire de son socle que lorsqu'elle est éteinte!


- Respecter les quantités d'eau minimum/maximum, afin d'éviter que l'appareil ne surchauffe et que l'eau ne déborde
-  **PRUDENCE!** Éviter tout contact avec la vapeur et l'eau, qui sont bouillantes. Risque de brûlure au visage et aux mains!
- Durant le processus d'ébullition et lorsque vous versez l'eau, veillez à ce que le couvercle soit toujours bien fermé. Verser lentement
-  **PRUDENCE!** Ne tenir la bouilloire que pas sa poignée: les autres surfaces de l'appareil, l'eau et la vapeur sont brûlants. Risque de brûlures! Il est important de faire très attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables
- Toujours fermer le couvercle pendant le fonctionnement (vapeur bouillante!)
-  **PRUDENCE!** Quand l'appareil est chaud, faire très attention en ouvrant le couvercle. Le corps de l'appareil et l'eau sont très brûlants! Risque de brûlures et de blessure!
- N'utiliser la bouilloire qu'avec son socle original
-  **AVERTISSEMENT!** N'utiliser que des pièces de rechange d'origine, des accessoires d'origine et le cordon d'alimentation d'origine. Risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessure!
- Pour éviter toute surchauffe de l'appareil, ne pas maintenir appuyé l'interrupteur marche/arrêt , et ne pas rappuyer dessus après ébullition
-  **AVERTISSEMENT!** Ne jamais déplacer l'appareil pendant l'utilisation. Risque de brûlures et de décharge électrique!
-  **PRUDENCE!** Manipuler avec soin: le verre pourrait se briser!
- Ne pas verser d'eau froide dans le pichet encore chaud!
- L'appareil est exclusivement conçu dans ce but et ne peut être utilisé dans aucun autre but
- Cet appareil est réservé à un usage domestique courant, ou à d'autres utilisations telles que:
 - par les employés dans les cuisines des magasins, bureaux et autres lieux commerciaux;
 - dans les domaines agricoles;
 - par les clients d'hôtels, motels et autres établissements;
 - dans les gîtes/pensions
-  **PRUDENCE!** Laissez refroidir l'appareil avant le nettoyage et le rangement. Risque de brûlures!

A propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment traité dans ce mode d'emploi ou ne l'étant pas du tout, merci de vous adresser à M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).

Veillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.

Déballage

- **Sortir l'appareil de l'emballage**
- **Contrôler la présence et le bon état de toutes les pièces dans l'emballage (voir image page suivante)**
- **Contrôler que la tension de réseau (220-240 V) correspond à celle de l'appareil (voir plaquette de l'appareil)**
- **Ôter tous les films de protection**
-  **AVERTISSEMENT! Détruire tous les sacs plastiques qui peuvent être un jeu dangereux pour les enfants! Risque d'étouffement!**

Conseil:

- Conservez l'emballage pour des transports éventuels (par ex. déménagement, réparation, etc.)
- Les objets décoratifs ne sont pas fournis avec l'appareil

En un coup d'œil

Démarrage rapide

1. Sélectionner un emplacement sûr et dérouler complètement le cordon
 2. Remplir d'eau (MIN 0.5/MAX 2.0 litre)
 3. Mettre le couvercle (ne jamais utiliser la bouilloire sans le couvercle!)
 4. Placer la bouilloire sur le socle de contact et brancher la prise (220-240 V / 50/60 Hz)
 5. **Sélectionner la température** à l'aide de \otimes (50 - 90 °C) et démarrer le processus d'ébullition avec la **touche** \cup
 6. Pour 100 °C, démarrer le processus d'ébullition directement à l'aide de la **touche marche/arrêt** \cup
 7. **Attendre que l'appareil s'arrête** (2 signaux sonores retentissent et le voyant coloré dans le pichet s'éteint)
 8. Verser l'eau;
- ⚠ PRUDENCE! Le récipient et l'eau sont bouillants!
Risque de s'ébouillanter et de se brûler!**



- **Ouverture de remplissage**
 - Le couvercle transparent qui s'ouvre automatiquement lors du remplissage de l'eau



- **Ouverture large** (couvercle de sécurité enlevé)
 - Pour un nettoyage et un détartrage faciles



Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil sur le site www.migros-service.ch



Éléments de l'appareil et de commande

Couvercle de sécurité avec poignée et ouverture de remplissage

- Toujours en place pendant le processus d'ébullition ou le remplissage (sinon l'interrupteur de sécurité / bouclier anti-éclaboussures ne fonctionnent pas)
- ⚠ PRUDENCE! Brûlant durant le fonctionnement/en phase de refroidissement



- **Poignée du couvercle** (toujours orienter vers la poignée)

Filtre et bouclier anti-éclaboussures

- Ne retirer que pour le nettoyage!



- **Commande/affichage**

Pichet en verre

- ⚠ Manipuler avec soin: le verre pourrait se briser!
- Ne pas verser d'eau froide dans le pichet encore chaud!

Indicateur de niveau d'eau

- Observer l'indication MIN/MAX

Capteur de température

Voyant de contrôle

- S'allume en couleur pendant la cuisson en fonction de la température pré-réglée

Socle de contact / cordon

- Doivent rester parfaitement secs
- Ne pas les utiliser dans des endroits très chauds ou humides



- **Poignée**
 - Toujours tenir la bouilloire par la poignée, les autres parties sont brûlantes!
 - Soulever la bouilloire uniquement quand elle n'est pas en train de fonctionner (=voyant éteint). Sinon la fiche va être surchargée



Avant la 1ère mise en marche

AVERTISSEMENT! Attention, une utilisation non conforme du courant électrique peut être mortelle. Lisez donc attentivement les consignes de sécurité de la page 20 et les mesures de sécurité qui suivent:

- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs et sous surveillance
- Les enfants ne peuvent en aucun cas utiliser l'appareil
- PRUDENCE! Toujours tenir l'appareil par la poignée, car les autres parties peuvent être brûlantes
- À n'utiliser que pour faire bouillir de l'eau
- Toujours fermer le couvercle avant de le mettre en service, sinon l'interrupteur d'arrêt /de protection ne fonctionnerait pas

Avant la 1ère mise en marche, frotter l'appareil (sans le socle) et le couvercle avec un chiffon légèrement humide. Remplir la bouilloire jusqu'à la marque «MAX» et faire bouillir l'eau. Ne pas utiliser l'eau de la première ébullition. Lors de la première utilisation, faire bouillir l'eau 4 ou 5 fois avant emploi.

Attention: Lors de la première utilisation, de la fumée peut s'échapper de la partie inférieure de l'appareil. Les raisons en sont techniques et ne doivent pas vous inquiéter.

Usages de l'appareil

Avec son thermostat intégré et le réglage de température, la bouilloire convient idéalement aux amateurs de thé, ou aux parents pour chauffer l'eau des biberons. L'appareil est conçu pour une utilisation domestique et doit être exclusivement utilisé pour chauffer de l'eau (sans aucun additif). Toute autre utilisation est dangereuse et non conforme.



Mise en place

Pour le choix de l'emplacement, prière de respecter les points suivants:

- **Débrancher l'appareil**
- Utiliser l'appareil sur une surface sèche, stable et plane et pas directement sous une prise de courant
- Ne pas installer l'appareil sous des armoires de cuisine suspendues (la vapeur pourrait les endommager)
- Ne pas installer l'appareil sur des équipements ou des meubles de cuisine inflammables ou fusibles
- Ne pas déposer l'appareil sur des plans très chauds (plaques de cuisson etc.) ou à proximité de flammes, respecter une distance minimum de 50-70 cm
- **PRUDENCE!** Veiller à ce que le cordon et le socle de contact n'entrent pas en contact avec de l'eau ou autre liquide
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs, et sans rallonge
- **PRUDENCE!** Ne pas laisser pendre le cordon d'alimentation (vous pourriez trébucher!)
- Utiliser l'appareil hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers que peuvent représenter les appareils électroménagers

Utilisation

Remplir l'eau

- Retirer la bouilloire de son socle de contact
- Le couvercle de sécurité de la bouilloire est doté en son centre d'un couvercle rabattable transparent qui s'ouvre automatiquement lorsque l'on verse de l'eau
- Il est également possible de retirer le couvercle de sécurité et de remplir ainsi le pichet. Lors de la mise en place du couvercle de sécurité, veiller à ce que la poignée soit dirigée vers la poignée (voir cercle)
- Remplir la quantité d'eau souhaitée:
 - minimum 0.5 litre (= «Repère MIN» sur le pichet en verre)
 - maximum 2.0 litre (= «Repère MAX» sur le pichet en verre)
- **Refermer complètement le couvercle de sécurité (sinon, le dispositif de sécurité de la bouilloire ne peut pas fonctionner!)**



Attention:

- Ne pas utiliser l'eau de la première ébullition pour préparer des aliments. Lors de la première utilisation, faire bouillir l'eau 4 ou 5 fois avant emploi
- **⚠ PRUDENCE!** Le pichet ne doit jamais être utilisé sans couvercle de sécurité ou avec un couvercle défectueux, sinon la fonction d'arrêt ne fonctionne pas et de l'eau chaude jaillit de la bouilloire!
- **⚠ PRUDENCE!** Ne pas remplir trop ou trop peu l'appareil. Danger de surchauffe ou risque de fuite d'eau bouillante par le bec verseur!
- Chauffer exclusivement de l'eau (et **non du lait**, du bouillon ou autre liquide)
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas remplir la bouilloire lorsqu'elle est installée sur son socle de contact. Risque d'électrocution!

Température correcte de l'eau

- La bouilloire permet de régler individuellement la température de l'eau, selon les besoins
- Pour les thés plus délicats, comme par exemple les thés blancs et verts, les arômes plus volatiles s'échappent immédiatement si l'eau est trop chaude. Le goût en souffrirait

Températures (approximatives) recommandées pour le thé:

- **90-100 °C:** Thé noir, tisanes ou Pu Erh
- **80-90 °C:** Thé Oolong
- **90 °C:** Rooibos, Thé vert chinois
- **90 °C:** Thé blanc
- **70 °C:** Thé vert japonais/Gyokuro

Biberons:

- il est également possible de chauffer l'eau des biberons pour les enfants à 50 °C seulement.

Remarque/Conseil: pour les nouveau-nés et les jeunes enfants de moins de 1 an, il est recommandé de faire bouillir l'eau jusqu'à température maximale et de la laisser refroidir. Leur système digestif est encore trop sensible pour de l'eau non bouillie. Ne pas réchauffer une seconde fois les biberons, ceci est l'une des principales causes d'infections gastriques chez les petits (à cause du nombre de germes dans le lait)



Brancher l'appareil

- Dès que la bouilloire en verre **est branchée** (220-240 V / 50/60 Hz), elle est prête à fonctionner



Réglage de la température de l'eau / faire bouillir l'eau

- **Contrôler si le couvercle est (bien) fermé**, sinon l'arrêt automatique ne fonctionnerait pas
- Placer la bouilloire sur le socle de contact. Toutes les LED de l'affichage de la température s'allument brièvement et un bip sonore retentit
- **Attention:** les voyants restent noirs lorsque la bouilloire est branchée depuis longtemps, car elle s'arrête automatiquement en cas de non-utilisation. Pour la remettre en marche, garder la touche marche/arrêt (⏻) (appuyée pendant 2 secondes environ)
- **Si vous avez besoin d'eau chaude à 100 °C**, démarrez l'ébullition en appuyant sur la **touche marche/arrêt** (⏻)
- **Si vous souhaitez une autre température**, sélectionnez la température de l'eau (50, 70, 80, 90 °C) en appuyant plusieurs fois sur la touche (⊗). Démarrer la cuisson en appuyant sur la touche marche/arrêt (⏻)



- Le témoin lumineux du pichet en verre s'allume en fonction de la température réglée:
 - **50 °C:** voyant vert
 - **70 °C:** voyant bleu
 - **80 °C:** voyant violet
 - **90 °C:** voyant vert clair
 - **100 °C:** voyant rouge
- Dès que la température réglée est atteinte, l'appareil s'éteint automatiquement (deux bips sonores retentissent et les voyants s'éteignent)

Important!

- La touche marche/arrêt (⏻) ne peut être activé que si le **couvercle de sécurité est fermé**, sinon la fonction de sécurité ne fonctionnerait pas

Mise en marche



- Veiller à ce que la poignée du couvercle de sécurité soit orientée vers la poignée (voir cercle)
- Vous pouvez à tout moment interrompre le processus en appuyant sur la touche marche/arrêt
- Ne relever la bouilloire de son socle que lorsqu'elle est éteinte (le voyant de contrôle dans le pichet ne s'allume pas), sinon le contact s'endommagerait
- **△ PRUDENCE! L'appareil est brûlant pendant et après le processus d'ébullition: toujours le tenir par la poignée**
- **Si pendant le processus d'ébullition, de l'eau fuit entre le couvercle et le récipient, le filtre est entartré (voir «Entretien/ Détartrage»)**
- **△ PRUDENCE!** Ne pas toucher ou bouger l'appareil pendant son fonctionnement. Risque de brûlure et d'éclaboussures!
- **ATTENTION!** Ne pas actionner la touche marche/arrêt de manière répétée. Danger de surchauffe! Attendre au moins 30 secondes entre deux processus d'ébullition

Fonction de maintien de la température

La température de l'eau peut être conservée jusqu'à 30 minutes. En appuyant plusieurs fois sur la touche sélectionner la température de l'eau (50, 70, 80, 90 °C). Appuyer longuement (env. 3 secondes) sur la touche marche/arrêt , démarrer le processus d'ébullition et la fonction de maintien au chaud

- Dès que la température est atteinte, l'appareil s'arrête; mais le voyant LED bleu d'affichage de la température (50, 70, 80, 90 °C) continue à clignoter). Si la température indique 5 °C de moins que celle qui a été sélectionnée, l'eau se remet à chauffer, et ce:
 - tant que le pichet n'est pas retiré,
 - après avoir appuyé sur la touche marche/arrêt ou
 - après 30 minutes environ
 - A ce moment, le voyant LED bleu s'éteint

Verser l'eau

- Dès que les voyants ne s'allument plus, **débrancher la fiche d'alimentation**
- Saisir la bouilloire par la poignée et la retirer du socle de contact. Verser lentement avec le couvercle de sécurité fermé



Mise en marche

Attention:

- **△ PRUDENCE! Ne pas retirer la bouilloire de son socle avant la fin de l'ébullition, sinon le contact va être surchargé!**
- **△ PRUDENCE! Ne pas ouvrir le couvercle pour verser. Risque de brûlure et d'éclaboussures!**
- **△ PRUDENCE! L'appareil est brûlant: toujours le tenir par la poignée**
- **△ PRUDENCE!** lors de la manipulation du pichet en verre: le verre pourrait se briser!

Après l'utilisation

- Toujours entièrement vider la bouilloire après l'utilisation. Ne pas y laisser d'eau pendant une période prolongée
- Ne ranger la bouilloire que lorsqu'elle est entièrement refroidie!
- Détartrer l'appareil dès formation de calcaire (voir «Entretien / Détartrage»)
- **Toujours débrancher l'appareil** lorsque vous ne l'utilisez pas



Dispositif de sécurité

La bouilloire est équipée d'une protection contre la marche à sec et la surchauffe. Cette fonction de protection interrompt automatiquement le processus d'ébullition:

- lorsqu'il n'y a plus, ou plus assez d'eau dans la bouilloire
- en cas de fort entartrage
- en cas d'utilisation non conforme

Pour que les éléments de sécurité fonctionnent irréprochablement, **toujours fermer le couvercle** pendant le fonctionnement et entretenir /détartrer régulièrement l'appareil.

Attention:

- Si le dispositif de protection se manifeste, **toujours débrancher l'appareil** et le laisser refroidir pendant 15 à 20 minutes
- **△ PRUDENCE!** Ne remplir l'appareil qu'après refroidissement complet. Risque d'ébouillement!



Entretien / Détartrage



Pour assurer un fonctionnement irréprochable et économiser de l'énergie, détartrer l'appareil dès la formation de calcaire (selon la dureté de l'eau et la durée d'utilisation, 1 à 2 fois par mois):

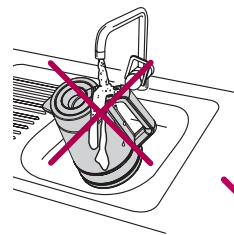
- **Avant le détartrage, retirer la fiche de la prise** et laisser l'appareil refroidir complètement
- Détartrer la bouilloire avec «Miostar Détartrant universel» (art. né 7173.958) en suivant les instructions figurant dans le manuel du détartrant
- **   PRUDENCE!** Le filtre peut être retiré pour faciliter le nettoyage. Ne pas oublier de le replacer ensuite; la bouilloire ne peut être utilisée sans filtre. Risque de brûlure!
- Ensuite, soigneusement rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser l'eau de la première ébullition pour préparer des aliments
- En cas d'apparition de points de couleur brune, il ne s'agit pas de rouille, mais de dépôts de calcaire ferrugineux qui se dissolvent normalement lors du détartrage



ATTENTION!

- Le vinaigre de ménage **ne peut être utilisé** pour le détartrage (il laisse des r  sids qui nuisent au goût)
- **Ne jamais faire bouillir** ou chauffer le produit détartrant

Nettoyage



- **Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et le laisser complètement refroidir**
- **   AVERTISSEMENT!** Ne jamais immerger la bouilloire ou le socle dans l'eau ou les passer sous l'eau courante. Risque de court-circuit ou de décharge électrique!
- **ATTENTION!** N'utiliser aucun détergent ou produit abrasif de quelque nature que ce soit
- **   AVERTISSEMENT! Ne jamais laver l'appareil ou des parties de celui-ci dans le lave-vaisselle**
- Ne nettoyer l'appareil qu'avec un chiffon légèrement humide et bien le laisser sécher. Ne jamais toucher la fiche ou la nettoyer avec de l'eau
- Ne pas utiliser d'objets coupant ou abrasifs, ni de produits chimiques corrosifs
- **   AVERTISSEMENT!**   vitez de mouiller les surfaces de commande et les d'autres pièces électriques

Rangement



- Si vous ne l'utilisez pas, éteindre l'appareil et **retirer la fiche**
- **ATTENTION!** S'assurer que la bouilloire est complètement froide avant d'enrouler le cordon d'alimentation, sinon il risquerait de s'endommager
- Ranger l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et hors de portée des enfants. En cas de non utilisation prolongée, protéger l'appareil de la poussière, de la saleté et de l'humidité
- Nous conseillons de conserver l'appareil dans son emballage d'origine

Problèmes



- Les réparations ne peuvent être effectuées que par les services MIGROS. Des réparations non conformes peuvent entraîner des risques pour l'utilisateur
- En cas de réparations non conformes, aucune garantie ne sera assumée pour les éventuelles pannes. Dans ce cas, tout droit à la garantie est exclu

Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Depuis le site www.migros-service.ch vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil.

Élimination / Recyclage



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des êtres vivants.

Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question.

Données techniques

Puissance normale	220-240 Volt / 50/60 Hz
Puissance nominale	1850-2200 Watts
Écarts de température réglables	paliers pré-réglés 50, 70, 80, 90 et 100 °C degré de maintien de la température 50, 70, 80 et 90 °C
Tolérance de température	+/- 5 °C
Dimensions avec socle (l x h ø)	220 x 280 x 160 mm env.
Longueur du cordon d'alimentation	65 cm env.
Poids (incl. socle)	1.2 kg env.
Matériaux	synthétique / métal / verre
Antiparasité	conforme aux normes UE
Homologation	CE
M-garantie	3 ans

Sous réserve de modifications de conception et de fabrication dans l'intérêt du progrès technique.

Conformité CE

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

2014/35/UE	Directive «Basse tension» (LVD)
2014/30/UE	Compatibilité électromagnétique (EMC)
2011/65/UE	Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
(UE) n. 1275/2008	Exigences d'écoconception pour la consommation d'énergie des équipements ménagers et de bureau, électriques et électroniques, en état de veille et en mode d'arrêt.
LVD	EN 60335-1 EN 60335-2-15 EN 62233
EMC	EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES Migros, CH-8031 Zurich

Mio Star KETTLE VARIO 2 L

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni.

Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo comunque di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e soprattutto

di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.

Indice

	Pagina		Pagina
Avvertenze di sicurezza	38	Manutenzione / Eliminazione del calcare	50
A proposito delle istruzioni d'uso	41	Pulizia	51
Disimballaggio	41	Custodia	51
In breve	42	Guasti	52
Avvio rapido	42	Smaltimento / Riciclaggio	52
Elenco delle parti e degli elementi di comando	43	Dati tecnici	53
Messa in funzione	44	Conformità CE	54
- Prima dell'uso iniziale	44		
- Uso dell'apparecchio	44		
- Collocazione	45		
- Utilizzo	45		
- Riempire d'acqua	45		
- Giusta temperatura dell'acqua	46		
- Impostazione della temperatura dell'acqua	47		
- Acqua bollente	47		
- Funzione di mantenimento del calore	48		
- Versare l'acqua	48		
- Dopo la bollitura	49		
- Dispositivo di sicurezza	49		

Lo sapevate già?

Su www.migros-service.ch è disponibile un'ampia gamma di accessori e pezzi di ricambio, ciò che vi consentirà di prolungare notevolmente la durata di vita del vostro apparecchio.

Basta inserire nel campo della ricerca il nome del prodotto o il numero dell'articolo e ordinare il pezzo di ricambio o l'accessorio desiderato.

Avvertenze di sicurezza



Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente elettrica, soffermarsi a leggere attentamente queste istruzioni che contengono importanti avvertenze di sicurezza e di messa in funzione.

- **⚠ AVVERTENZA!** Prima della messa in funzione leggere le avvertenze di sicurezza dettagliate. In caso di non osservanza sussiste il pericolo di scossa elettrica, incendio e/o di lesioni!
- Leggere completamente le presenti istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente
- Prima dell'allacciamento alla corrente elettrica, accertarsi che la tensione di rete e il tipo di corrente corrispondano ai dati riportati sulla targhetta del prodotto
- Mettere in funzione il bollitore allacciandolo unicamente ad una presa di corrente con messa a terra (220-240 V / 50/60 Hz) con una protezione di 10 A
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non immergere mai l'apparecchio, lo zoccolo di contatto, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica, incendio e/o di lesioni! Se per errore parti dell'apparecchio entrassero in contatto con liquidi, estrarre immediatamente la spina dalla presa di corrente
- **⚠ PRECAUZIONE!** Badare che i bambini non abbiano la possibilità di giocare con l'apparecchio, che non tiri-


no il cavo di alimentazione e che non urtino l'apparecchio. Conservarlo fuori dalla loro portata

- **⚠ PRECAUZIONE!** Utilizzare l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. I bambini non si rendono conto dei rischi che possono essere provocati dall'utilizzo improprio di un elettrodomestico
- Le persone, inclusi i bambini, che per le loro capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure per la loro inesperienza o mancanza di conoscenza non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, non sono autorizzate all'uso dell'apparecchio o possono farlo soltanto sotto sorveglianza o istruzione di una persona responsabile
- **Staccare assolutamente la spina:**
 - prima della pulizia (e lasciar raffreddare l'apparecchio)
 - dopo l'uso
- **ATTENZIONE!** Non far penzolare il cavo da angoli, spigoli, o dal piano di lavoro, né incastrarlo. Non mettere né far penzolare il cavo su oggetti roventi e proteggerlo dall'olio
- Controllare regolarmente che il cavo non sia danneggiato. Per evitare rischi far sostituire i cavi danneggiati soltanto presso MIGROS-Service
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non toccare mai la spina/il cavo né l'apparecchio con le mani umide o bagnate; estrarre sempre la spina senza tirare il cavo
- **ATTENZIONE!** Non prendere né tirare l'apparecchio tenendolo per il cavo

Avvertenze di sicurezza

- Raccomandiamo di allacciare l'apparecchio a una presa con interruttore differenziale (FI). In caso di dubbio, chiedere ad un tecnico
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare l'apparecchio con un timer, con una ciabatta multipresa accesa, con un cavo di prolunga o con una presa multipla, ecc.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso:
 - di guasti, di apparecchio non stagno
 - di cavo danneggiato
 - di caduta o di altri danneggiamenti
- In questi casi, fare controllare e riparare immediatamente l'apparecchio da MIGROS-Service
- Per il luogo di collocazione attenersi ai seguenti punti:
 - collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e piana, non direttamente sotto una presa di corrente; mantenere una distanza minima di 60 cm dal lavandino e dal rubinetto
 - **ATTENZIONE!** Non posare/collocare l'apparecchio e il cavo su superfici calde o nelle vicinanze di fiamme libere (ad es. su fornelli a gas, piani di cottura o in forno);; tenere una distanza minima di 50-70 cm. Pericolo d'incendio!
 - non collocare l'apparecchio sopra o sotto attrezzature o mobili infiammabili o superfici deformabili
 - utilizzare l'apparecchio solo in locali asciutti e non all'esterno
 - **⚠ PRECAUZIONE!** Non lasciar
- pendere il cavo. Rischio di inciampare!
- L'apparecchio è destinato soltanto ad uso privato
- Utilizzare l'apparecchio unicamente sotto sorveglianza
- La penetrazione nel apparecchio con qualsiasi oggetto, così come l'apertura del corpo dell'apparecchio è severamente proibito
- **Prima di accendere** l'apparecchio, **riempire sempre il bollitore con acqua** e inserire il filtro del beccuccio. **Utilizzare il bollitore esclusivamente per riscaldare l'acqua**
- **ATTENZIONE!** Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza acqua. Danneggiamento dell'elemento riscaldante
- Se il bollitore fosse stato messo in funzione senza acqua, la spia di controllo si spegne. Staccare la spina dalla presa di corrente. Spegner l'apparecchio e lasciare raffreddare per 15-20 minuti
- Dopo la preparazione dell'acqua calda, l'apparecchio si spegne automaticamente. Per interrompere anticipatamente il processo di ebollizione premere il pulsante acceso/spento **⏻**. **Importante: togliere il bollitore dallo zoccolo solo se è spento!**
- Osservare la quantità minima/massima d'acqua per evitare il surriscaldamento e che l'acqua trabocchi
- **⚠ PRECAUZIONE!** Evitare il contatto con il vapore bollente e con l'acqua. Pericolo di ustioni al viso e alle mani!

Avvertenze di sicurezza

- Durante la preparazione e nel versare l'acqua, tenere sempre il coperchio chiuso. Versare lentamente
- **⚠ PRECAUZIONE!** Tenere il bollitore solo per il manico, le altre superfici, l'acqua e il vapore scottano. Pericolo di ustioni! Particolare attenzione va prestata in presenza di bambini o di persone vulnerabili
- Tenere sempre il coperchio chiuso. Vapore bollente!
- **⚠ PRECAUZIONE!** Quando l'apparecchio è caldo aprire il coperchio con molta cautela. Il corpo dell'apparecchio e l'acqua scottano! Pericolo di ustioni e di lesioni!
- Utilizzare il bollitore solo con lo zoccolo di contatto originale
- **⚠ AVVERTENZA!** Utilizzare solo pezzi di ricambio originali, la spina di rete originale e il cavo originale. Pericolo di incendio, scosse elettriche e/o lesioni!
- Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio non premere di nuovo il pulsante acceso/spento  dopo il processo di bollitura
- **⚠ AVVERTENZA!** Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione. Pericolo di ustioni e di scossa elettrica!
- **⚠ PRECAUZIONE!** Maneggiare la brocca con cura: il vetro potrebbe rompersi!
- Non versare acqua fredda nella brocca ancora calda!
- L'apparecchio è destinato esclusivamente a questo scopo e può essere utilizzato solo per questo scopo
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico o ad altri usi simili, come ad esempio:
 - in cucine per i collaboratori, in negozi, uffici, e altri ambienti commerciali
 - in tenute agricole, agriturismi
 - per ospiti di alberghi, motel e altre attrezzature abitative
 - in pensioni tipo bed & breakfast
- **⚠ PRECAUZIONE!** Lasciar raffreddare completamente l'apparecchio prima della pulizia e prima della custodia. Pericolo di lesioni!

A proposito delle presenti istruzioni d'uso

Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi alla M-Infoline (numero telefonico sul retro delle presenti istruzioni d'uso).

Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente.

Disimballaggio

- **Togliere l'apparecchio dalla confezione**
- **Dopo il disimballaggio verificare che tutti i pezzi siano presenti e non siano danneggiati (vedi illustrazione prossima pagina)**
- **Controllare che la tensione di rete (220-240 V) corrisponda a quella dell'apparecchio (vedi targhetta)**
- **Rimuovere tutte le pellicole protettive ecc.**
- **⚠ AVVERTENZA! Distruggere eventuali sacchetti di plastica, poiché potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Pericolo di soffocamento!**

Suggerimento:

- Conservare l'imballaggio per eventuali futuri trasporti (ad es. traslochi, riparazioni, ecc.)
- Il materiale decorativo non è in dotazione

Avvio rapido

1. Scegliere un luogo sicuro e svolgere completamente il cavo di alimentazione
 2. Riempire con acqua (MIN 0.5/MAX 2.0 litri)
 3. Chiudere il coperchio (non utilizzare mai senza coperchio!)
 4. Posizionare il bollitore sullo zoccolo di contatto e collegare il cavo della corrente (220-240 V / 50/60 Hz)
 5. **Selezionare la temperatura** con \oplus (50 - 90 °C) e premere il **pulsante acceso/spento** ⏻ per avviare il processo di ebollizione
 6. Per una temperatura di 100 °C, avviare il processo di ebollizione direttamente con il **pulsante acceso/spento** ⏻
 7. **Attendere che l'apparecchio si spenga** (vengono emessi 2 segnali acustici e la spia colorata nella caraffa di vetro si spegne)
 8. Versare l'acqua;
- ⚠ PRECAUZIONE! Il bollitore e l'acqua sono bollenti! Pericolo di ustioni e di lesioni!**

Italiano



- **Apertura di riempimento**
 - Coperchio trasparente che si apre automaticamente durante il riempimento



- **Apertura extra large (coperchio di sicurezza rimosso)**
 - Per facilitare le operazioni di pulizia e decalcificazione



Serve un accessorio o un pezzo di ricambio?

Su www.migros-service.ch è possibile ordinare accessori e pezzi di ricambio idonei per questo apparecchio.



Elenco delle parti e degli elementi di comando

Coperchio di sicurezza con impugnatura e apertura di riempimento

- Chiudere sempre per bollire/servire (altrimenti i dispositivi di sicurezza/antispruzzo non funzionano)
- **⚠ PRECAUZIONE!** Scotta quando è in funzione/in fase di raffreddamento



- **Impugnatura** (allineare sempre con il manico)

Filtro e sicurezza contro gli spruzzi

- Togliere solo per la pulizia!



Comandi/Display

Brocca in vetro

- **⚠** Maneggiare la brocca con cura: il vetro potrebbe rompersi!
- Non versare acqua fredda nella brocca ancora calda!

Indicatore del livello dell'acqua

- Osservare l'indicazione «MIN/MAX»

Sensore di temperatura

Spia di controllo

- Si illumina a colori durante il processo di ebollizione in base alla temperatura impostata

Zoccolo di contatto / cavo

- Mantenere asciutti
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a superfici calde o bagnate



- **Manico**
 - Tenere il bollitore solo per il manico; le altre parti sono calde!
 - Togliere il bollitore dallo zoccolo solo quando è spento (= spia spenta). Altrimenti la spina viene sovraccaricata

Italiano

Messa in funzione



Prima dell'uso iniziale

AVVERTENZA! Prestare attenzione al fatto che l'uso inappropriato della corrente elettrica può essere fatale. Leggere quindi le avvertenze di sicurezza a pagina 38 e osservare le seguenti misure di sicurezza:

- Utilizzare l'apparecchio soltanto in locali asciutti e sotto sorveglianza
- I bambini non devono assolutamente utilizzare il bollitore
- **PRECAUZIONE! Tenere il bollitore solo per il manico, poiché le altre parti dell'apparecchio diventano calde**
- Scaldare esclusivamente acqua
- **Durante la bollitura chiudere completamente il coperchio, altrimenti l'interruzione di sicurezza non funziona**

Prima dell'uso iniziale, pulire l'apparecchio (senza lo zoccolo) con un panno leggermente umido. Riempire il bollitore fino all'indicazione «MAX» e far bollire l'acqua. Non utilizzare l'acqua della prima bollitura. Prima di utilizzare l'acqua per la prima volta eseguire 4 o 5 processi di bollitura.

Nota: con il primo riscaldamento può fuoriuscire un po' di fumo dalla parte inferiore dell'apparecchio. È un fatto puramente tecnico e non deve preoccupare.

Uso dell'apparecchio

Grazie al termostato e al controllo della temperatura integrati, il bollitore è ideale per gli amanti del tè o anche per i genitori per la preparazione del biberon.

L'apparecchio è concepito solo per uso privato e si può utilizzare per riscaldare esclusivamente acqua (senza aggiunta di alcun additivo).

Un impiego non conforme è pericoloso e abusivo.



Messa in funzione



Collocazione

Nella scelta del luogo di collocazione bisogna osservare i seguenti punti:

- **Estrarre la spina dalla presa di corrente**
- Utilizzare l'apparecchio su una superficie di lavoro asciutta, stabile e piana e non direttamente sotto una presa di corrente
- Non mettere il bollitore sopra o sotto dispositivi o armadietti da cucina infiammabili e deformabili (possono subire dei danni a causa della fuoriuscita del vapore)
- Non posizionare l'apparecchio e il cavo su superfici calde (piastre di cucina, ecc.) o in prossimità di fiamme libere. Rispettare una distanza minima di 50-70 cm
- **PRECAUZIONE!** Badare che il cavo e lo zoccolo di contatto non entrino in contatto con l'acqua o con altri liquidi
- Utilizzate l'apparecchio unicamente in locali asciutti e senza prolunghe
- **PRECAUZIONE!** Non lasciar penzolare il cavo d'alimentazione. Rischio d'inciampare!
- Utilizzare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Il bambino non riconosce il rischio delle lesioni che possono essere causate da un elettrodomestico!

Utilizzo

Riempire d'acqua

- Togliere il bollitore dallo zoccolo di contatto
- Il coperchio di sicurezza del bollitore è dotato di un coperchio trasparente basculante al centro che si apre automaticamente quando si versa l'acqua
- In alternativa, è possibile rimuovere il coperchio di sicurezza e riempire la caraffa in questo modo. Quando si inserisce il coperchio di sicurezza, assicurarsi che l'impugnatura sia rivolta verso il manico (vedi cerchio)
- Riempire la quantità d'acqua desiderata:
 - minimo 0,5 litri (= marcatura «MIN» sulla brocca)
 - massimo 2,0 litri (= marcatura «MAX» sulla brocca)
- **Chiudere completamente il coperchio di sicurezza (altrimenti il dispositivo di arresto della bollitura non funziona!)**



Messa in funzione

Note:

- non utilizzare l'acqua della prima bollitura per la preparazione di bevande e alimenti. Prima di utilizzare l'acqua per la prima volta eseguire 4 o 5 processi di bollitura
- **⚠ PRECAUZIONE!** La brocca non deve mai essere utilizzata senza coperchio o con un coperchio di sicurezza difettoso, altrimenti la funzione di spegnimento non funziona e l'acqua calda fuoriesce dal bollitore!
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non riempire eccessivamente o troppo poco il bollitore. Pericolo di surriscaldamento o di fuoriuscita di acqua bollente dal beccuccio!
- Scaldare unicamente acqua (**non** scaldare latte, brodo o altri liquidi)
- **⚠ AVVERTENZA!** Non riempire il bollitore d'acqua quando è posizionato sullo zoccolo di contatto. Pericolo di scossa elettrica!

La giusta temperatura

- Questo bollitore permette di regolare la temperatura dell'acqua in base alle proprie esigenze
- Nel caso di varietà di tè delicate, come i tè bianchi e verdi, gli aromi volatili evaporano immediatamente quando si versa acqua troppo calda. Il gusto quindi ne risente molto

Temperature dell'acqua consigliate per il tè (ca.):

- **90-100 °C:** tè nero, rooibos, tisane o tè Pu Errh
- **80-90 °C:** tè oolong
- **90 °C:** tè rooibos, tè verde cinese
- **90 °C:** tè bianco
- **70 °C:** Tè verde giapponese/Gyokuro

Preparazione del biberon

- È anche possibile riscaldare l'acqua per il biberon dei bambini a soli 50 °C.

Nota/suggerimento: per neonati e bambini fino a 1 anno di età, è consigliato far bollire l'acqua alla temperatura massima e poi farla raffreddare. Il loro apparato digerente è ancora troppo delicato per il consumo di acqua non bollita. Non riscaldare la bottiglia poiché ciò è una delle principali cause di infezione gastrointestinale nei bambini piccoli (causate da un eccesso di germi nel latte)



Messa in funzione

Allacciamento della macchina alla rete elettrica

- L'apparecchio è pronto all'uso **inserendo la spina** (220-240 V / 50/60 Hz)



Impostazione della temperatura dell'acqua / far bollire l'acqua

- **Controllare che il coperchio sia ben chiuso**, altrimenti l'interruzione del processo di bollitura non funziona
- Posizionare il bollitore sullo zoccolo di contatto. Tutti gli indicatori LED della temperatura si accendono brevemente e viene emesso un segnale acustico
- **Nota:** le spie rimangono spente se il bollitore è rimasto collegato per un certo periodo di tempo, poiché si spengono automaticamente quando non è in uso. Per riaccendere l'apparecchio, premere il pulsante acceso/spento (⏻) (tenere premuto per circa 2 secondi)

- **Se si necessita di acqua calda a 100 °C**, avviare il processo di ebollizione premendo il **pulsante acceso/spento** (⏻)
- **Se si desidera una temperatura diversa**, selezionare la temperatura dell'acqua (50, 70, 80, 90 °C) premendo ripetutamente il pulsante (⊕). Premere il pulsante acceso/spento (⏻) per avviare il processo di bollitura

- La spia di controllo nella caraffa di vetro si accende in base al valore impostato:
 - **50 °C:** spia verde
 - **70 °C:** spia blu
 - **80 °C:** spia viola
 - **90 °C:** spia verde chiaro
 - **100 °C:** spia rossa

- Non appena viene raggiunta la temperatura impostata, l'apparecchio si spegne automaticamente (vengono emessi 2 segnali acustici e le spie si spengono)

Importante!

- Azionare il pulsante acceso/spento (⏻) solo se il **coperchio è ben chiuso**, altrimenti l'interruzione di sicurezza non funziona



Selezione della temperatura



Messa in funzione



- Assicurarsi che l'impugnatura del coperchio di sicurezza sia rivolta verso il manico (vedi cerchio)
- Premendo il pulsante acceso/spento è possibile interrompere in ogni momento il processo di bollitura
- Togliere il bollitore dallo zoccolo solo se è spento (la spia di controllo nella brocca è spenta) perché altrimenti il contatto si danneggia
- **⚠ PRECAUZIONE! Caldo! Durante e dopo l'uso il bollitore è molto caldo; tenerlo solo per il manico**
- **Se durante il processo di riscaldamento dell'acqua fuoriesce tra il coperchio e il bollitore, significa che il filtro è intasato dal calcare (vedi «Manutenzione/decalcificazione»)**
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non toccare o spostare il bollitore mentre è in funzione. Pericolo di ustioni o scottature!
- **ATTENZIONE!** Non premere ripetutamente il pulsante acceso/spento . Pericolo di surriscaldamento! Attendere almeno 30 secondi tra un processo di riscaldamento e l'altro

Funzione di mantenimento del calore

Il bollitore mantiene la temperatura dell'acqua fino a 30 minuti. Premere ripetutamente il pulsante per selezionare la temperatura dell'acqua (50, 70, 80, 90 °C). Avviare il processo di ebollizione e la funzione di mantenimento del calore premendo il pulsante acceso/spento per circa 3 secondi.

- Una volta raggiunta la temperatura, il processo di ebollizione si spegne; tuttavia, l'indicatore LED blu di visualizzazione della temperatura (50, 70, 80, 90 °C) continua a lampeggiare. Se la temperatura impostata si abbassa di circa 5 °C, l'acqua viene nuovamente riscaldata:
 - finché non viene rimosso il bollitore,
 - dopo la pressione del pulsante acceso/spento
 - dopo ca. 30 minuti
 - fino a quando il LED blu della temperatura si spegne

Versare l'acqua

- Non appena le spie non si accendono più, **estrarre la spina di alimentazione**
- Tenere il bollitore per il manico e rimuoverlo dallo zoccolo di contatto. Versare lentamente con il coperchio di sicurezza chiuso



Indicatore LED della temperatura



Pulsante acceso/spento
Selezione della temperatura

Messa in funzione

Note:

- **⚠ PRECAUZIONE!** Non rimuovere il bollitore dalla base fino a quando non si raggiunge l'ebollizione, altrimenti il contatto si sovraccarica!
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non aprire il coperchio di sicurezza per versare l'acqua. Pericolo di ustioni e di spruzzi!
- **⚠ PRECAUZIONE!** L'apparecchio è bollente; tenerlo solo per il manico
- **⚠ PRECAUZIONE** quando si maneggia la brocca di vetro: il vetro potrebbe rompersi

Dopo la bollitura

- Vuotare completamente il bollitore dopo l'uso. Non lasciare mai a lungo l'acqua residua
- Riporre il bollitore solo quando è completamente raffreddato!
- Decalcificare l'apparecchio in caso di formazione di calcare (vedi «Manutenzione/ Eliminazione del calcare»)
- Quando l'apparecchio non è in funzione, **togliere la spina dalla presa di corrente**



Dispositivo di sicurezza

Il bollitore è dotato di una protezione in caso di esaurimento dell'acqua e di surriscaldamento. Questa funzione di sicurezza spegne automaticamente il processo di riscaldamento:

- se non c'è più acqua nel bollitore
- in caso di calcare eccessivo
- se l'apparecchio è usato in modo improprio

Affinché il sistema di protezione funzioni in modo ineccepibile, **chiudere sempre il coperchio** durante il processo di riscaldamento dell'acqua ed effettuare regolarmente la manutenzione/eliminazione del calcare.

Note:

- in caso di attivazione del dispositivo di sicurezza, **togliere la spina** e lasciar raffreddare l'apparecchio per 15-20 minuti
- **⚠ PRECAUZIONE!** Riempire nuovamente d'acqua solo quando il bollitore è raffreddato. Pericolo di scottature!



Manutenzione / Eliminazione del calcare

Per risparmiare energia e garantire una funzione ineccepibile, il bollitore dev'essere decalcificato ai primi segni di depositi calcarei (a seconda della durezza dell'acqua e la frequenza d'uso, 1 o 2 volte al mese):



- **prima dell'eliminazione del calcare staccare la spina** e lasciare raffreddare l'apparecchio



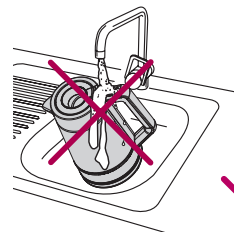
- Decalcificare con «Miostar Descaler Universal» (art. no. 7173.958) seguendo le istruzioni del produttore
- **⚠ PRECAUZIONE!** il filtro del beccuccio può essere asportato per facilitare la pulizia. Quindi ricollocare assolutamente il filtro; il bollitore non deve essere messo in funzione senza il filtro. Pericolo di ustioni!
- In seguito sciacquare a fondo con acqua. Non utilizzare l'acqua della prima bollitura per la preparazione di bevande o alimenti
- Se dovessero apparire dei punti colorati di marroncino non si tratterebbe di ruggine, ma di formazioni calcaree ferrose, che generalmente si sciolgono durante la decalcificazione



ATTENZIONE!

- l'aceto per pulire **NON** è adatto per la decalcificazione (lascia un gusto sgradevole)
- **NON** fare mai bollire o scaldare il decalcificante

Pulizia



- **Prima di pulire l'apparecchio estrarre sempre la spina dalla presa di corrente e lasciar raffreddare l'apparecchio**

- **⚠ AVVERTENZA!** Non immergere mai il bollitore o lo zoccolo di contatto in acqua né lavarli sotto l'acqua corrente. Pericolo di scossa elettrica e di cortocircuito!

- **ATTENZIONE!** Non utilizzare detersivi corrosivi né oggetti per la pulizia abrasivi

- **⚠ AVVERTENZA!** Non lavare mai l'apparecchio (o parti di esso) nella lavastoviglie

- Pulire l'apparecchio con un panno morbido, leggermente inumidito, quindi lasciar asciugare bene. Nel pulire evitare di inumidire la spina

- Non utilizzare detersivi o prodotti abrasivi di alcun tipo

- **⚠ AVVERTENZA!** Evitare di bagnare le superfici di controllo e altre parti elettriche

Custodia



- Spegner e **staccare la spina dalla presa di corrente** quando l'apparecchio non è in uso

- **ATTENZIONE!** Avvolgere il cavo di alimentazione solo quando il bollitore si è completamente raffreddato, altrimenti si danneggia

- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere, fuori dalla portata dei bambini. Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo proteggere l'apparecchio da polvere, sporcizia e umidità

- Raccomandiamo di conservare l'apparecchio nel suo imballaggio originale

Guasti



- Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo presso MIGROS-Service. Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, possono essere fonte di pericolo per l'utente
- In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni; decade inoltre il diritto alla garanzia

Accessori e pezzi di ricambio

Accessori e pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch

Dati tecnici

Tensione nominale	220-240 Volt / 50/60 Hz
Potenza nominale	1850-2200 W
Intervallo di temperatura regolabile	Livelli preimpostati 50, 70, 80, 90 e 100 °C Livello di mantenimento del calore 50, 70, 80 e 90 °C
Tolleranza di temperatura	+/- 5 °C
Dimensioni compreso zoccolo (l x a x ø)	ca. 220 x 280 x 160 mm
Lunghezza del cavo	ca. 65 cm
Peso (incl. zoccolo)	ca. 1.2 kg
Materiali	plastica / metallo / vetro
Schermato contro i radio-disturbi	secondo le norme UE
Approvato da	CE
M-Garanzia	3 anni

Con riserva di modifiche di costruzione e di esecuzione dell'apparecchio dovute al progresso tecnico.

Smaltimento / Riciclaggio



Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali.

Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Conformità CE

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.

2014/35/UE	Direttiva bassa tensione (LVD)
2014/30/UE	Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)
2015/863/UE	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
(UE) n. 1275/2008	Specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio
LVD	EN 60335-1 EN 60335-2-15 EN 62233
EMC	EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Federazione delle cooperative Migros, CH-8031 Zurigo

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes | Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen | Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen | Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind | Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen | Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren | Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts | MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé | Toutes les autres prétentions sont exclues | La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures | La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS | Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture) | Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso | La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa | Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne | L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati | Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura) | Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS

Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter www.migros-service.ch

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente. Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita. Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. **0800 84 0848**: Montag bis Freitag 08.00 – 18.00 Uhr; Samstag 08.30 – 16.30 Uhr www.migros.ch/kontakt

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: **0800 84 0848** du lundi au vendredi de 8h à 18h, samedi de 8h30 à 16h30 www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: **0800 84 0848** dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle 08.30 alle 16.30 www.migros.ch/contacto